

Kultur- och fritidsförvaltningen
Finskt förvaltningsområde
Raisa Holm, finsk minoritetssamordnare
raisa.holm@habo.se

Minnesanteckningar från sverigefinskt samrådsmöte 2022-11-08

Mötesdeltagare: Lilja Aspham, Håbobo; Helena Brömdal, Järfällabo; Tuula Buss, volontär, revisor, Bålsta Finska Förening; Raisa Holm, vikarierande finsk minoritetssamordnare, Håbo kommun; Hannele Holmberg, vikarierande finsk minoritetssamordnare, lärare i finska, Håbo kommun; Minna Hämäläinen, kommunvägledare, Kontaktcenter, Håbo kommun; Orvokki Kanto, volontär, ledare för pensionärer, suppleant, Bålsta Finska Förening; Kari Kvist, vice ordförande, Bålsta Finska Förening; Kirsti Kvist, Håbobo; Paula Näyhä, suppleant, Bålsta Finska Förening; Ritva Pirttimäki, Håbobo

1. Mötets öppnande.

Kommunstyrelsens ordförande Helene Zeland Bodin (C) har fått förhinder på kort varsel och kan inte närvara på mötet. Finsk minoritetssamordnare Raisa Holm öppnar mötet och hälsar deltagarna välkomna till kvällens sverigefinska samrådsmöte som är det sista mötet för året.

2. Godkännande av föregående samråds mötesanteckningar.

Minnesanteckningar från föregående möte godkänns och läggs till handlingarna.

3. Övriga frågor till ärendelistan.

En övrig fråga anmäls och diskuteras vid punkt 10: planering av det nya biblioteket.

4. Kontaktcenter informerar.

Kontaktcenter har inte fått frågor gällande kartläggningen av behovet av äldrevard på finska. Ingen har heller frågat om hjälp för att fylla i enkäten.

Kontaktcentermedarbetaren berättar att många samtal handlar om äldrevard just nu. Samtalen kopplas vid behov vidare till hemtjänsten eller till en biståndshandläggare.

5. Budget 2023

Håbo kommun får ett årligt statsbidrag kopplat till finskt förvaltningsområde. Förvaltningsområdet gäller språket. Håbos statsbidrag är 660 000 kronor per år. Statsbidrag ska användas till merkostnader som uppstår i kommunen med anledning av minoritetslagen såsom informationsinsatser. Statsbidraget kan också användas till andra insatser för att stödja användning av finska och förslagsvis till kunskapshöjande insatser snarare är kulturverksamhet. Samrådsdeltagare delges information om hur kommande årets budget ser ut. Förslaget godkänns med tillägget att 20 000 kronor flyttas över från vuxenkultur till barnkultur.

Kulttuuri- ja vapaa-ajan hallinto
Suomen kielen hallintoalue
Raisa Holm, suomen kielen vähemmistökoordinaattori
raisa.holm@habo.se

6. Medborgarförslag ”Ett äldreboende för finsktalande äldre i Håbo”. Uppdaterad information gällande genomförandet av enkäten.

Enkäten genomfördes mellan den 3 och den 23 oktober. Totalt 123 personer har svarat på enkäten. Svaren sammanställs innan årsskiftet och resultatet av kartläggningen kommer att presenteras för Vård- och omsorgsnämnden det första kvartalet år 2023.

7. Samtal kring verksamhetsåret 2023.

Samrådet ställer sig positivt till att fortsätta med verksamheter och arrangemang som anordnats år 2022. Nya förslag, som kommer att genomföras det kommande året, är Finsk språkdusch för barn och en kurs i digital teknik för finskspråkiga seniorer.

8. Utvärdering av verksamheter och arrangemang:

- 1) Två finska filmer har visats på Bio Borgen i Bålsta. 34 personer såg filmen *Den svavelgula himlen* den 5 oktober 2022. Den 2 november 2022 kom 3 barn och 20 vuxna och såg filmen *Potatis*.
- 2) Den 1 november pysslades det till pappa på Skeppsgården. Sex barn och fyra vuxna deltog på pysselkvällen.
- 3) Läsecirkeln har hittills träffats två gånger under hösten och två träffar återstår.
- 4) Våga tala finska-kursen har träffats fem gånger, fyra träffar återstår.
- 5) Språkbadet med hjälp av tjänsten Moomin Language School fortsätter tills årsskiftet då licensen går ut.

9. Kommande sverigefinska verksamheter och arrangemang.

- Finsk film: En underbar finsk jävla jul, Bio Borgen, onsdag 30 november klockan 18.00
- Vandringsutställning: När Finland kom till Sverige, biblioteket, 2 – 9 december
- Workshop i Himmeli, biblioteket, lördag 3 december klockan 10.30 – 13.30
- Finlands nationaldag, 6 december: Finska flaggan hissas vid kommunhuset och det bjuds på fika klockan 9.00
- Pepparkaksbak på Skeppsgården, 6 december klockan 18.00
- Finsk familjefilm: Vinski och osynlighetspulvret, Bio Borgen, onsdag 7 december klockan 18.00
- Volontärerna delar ut julblommor, onsdag 7 december
- Barnkonsert: Miska Presidentens Katt, Fridegårdsscenen, fredag 9 december klockan 15.00
- Julavslutning för finsk läsecirkel lördag 10 december
- Familjeteater: Tidfri, Fridegårdsscen, söndag 11 december, klockan 13.00
- Julavslutning för kursen Våga tala finska, lördag 17 december



Kulttuuri- ja vapaa-ajan hallinto
Suomen kielen hallintoalue
Raisa Holm, suomen kielen vähemmistökoordinaattori
raisa.holm@habo.se

10. Övriga frågor.

En samrådsdeltagare har fått förfrågan om att vara med på planeringsmöten för det nya biblioteket. Det är oklart om deltagaren har blivit tillfrågad för att vara med som representant för minoriteten eller för något annat. Minoritetssamordnaren Raisa Holm tar frågan vidare och undersöker om man har tagit hänsyn till den finskspråkiga minoriteten i planeringen.

11. Fråge- och synpunktsstund.

Inga frågor.

12. Nästa samrådsmöte.

Förslag på mötesdatum och tid för samråd år 2023 delges. Datumen för sverigefinska samråd är 16 februari, 11 maj, 14 september och 16 november. Samrådsmötena börjar klockan 18.00

13. Mötet avslutas.

Finsk minoritetssamordnare Raisa Holm avslutar mötet klockan 19.25.



Kulttuuri- ja vapaa-ajan hallinto
Suomen kielen hallintoalue
Raisa Holm, suomen kielen vähemmistökoordinaattori
raisa.holm@habo.se

Ruotsinsuomalaisen neuvonpidon muistiinpanot 2022-11-08

Läsnä: Lilja Aspham, Håbon kunnan asukas; Helena Brömdal, Järfällan kunnan asukas; Tuula Buss, vapaaehtoistyöntekijä, tilintarkastaja, Bålstan Suomalainen Yhdistys; Raisa Holm, sijaistava suomen kielen vähemmistökoordinaattori, Håbon kunta; Hannele Holmberg, sijaistava suomen kielen vähemmistökoordinaattori, suomen kielen opettaja, Håbon kunta; Minna Hämäläinen, kuntaneuvoja, Håbon kunnan yhteyskeskus; Orvokki Kanto, vapaaehtoinen, eläkeläisten vetäjä, varajäsen, Bålstan Suomalainen Yhdistys; Kari Kvist, varapuheenjohtaja, Bålstan Suomalainen Yhdistys; Kirsti Kvist, Håbon kunnan asukas; Paula Näyhä, varaedustaja, Bålstan Suomalainen Yhdistys; Ritva Pirttimäki, Håbon kunnan asukas

1. Kokouksen avaaminen

Kunnanhallituksen puheenjohtaja Helene Zeland Bodin (C) on lyhyellä varoitusajalla estynyt tulemasta kokoukseen. Suomen kielen vähemmistökoordinaattori Raisa Holm avaa kokouksen ja toivottaa osanottajat tervetulleiksi illan ruotsinsuomalaiseen neuvonpitoon, joka on tämän vuoden viimeinen kokous.

2. Edellisen kokouksen muistiinpanojen hyväksyminen.

Edellisen kokouksen muistiinpanot hyväksytään ja liitetään asiakirjoihin.

3. Muiden kysymysten ottaminen listalle.

Asialistalle ilmoitetaan yksi kysymys, jota käsitellään kohdassa 10: Uuden kirjaston suunnittelu.

4. Yhteyskeskus tiedottaa.

Yhteyskeskus ei ole saanut kysymyksiä suomenkielisen vanhustenhoidon kartoittamiseen liittyen. Apua kyselyn täyttämiseen ei myöskään olla tarvittu.

Yhteyskeskuksen työntekijä kertoo, että monet puhelut tällä hetkellä koskevat vanhustenhoitoa. Puhelut yhdistetään tarvittaessa eteenpäin kotipalveluun tai avuntarpeenkäsittelijälle.

5. Budjetti 2023

Håbon kunta osana suomen kielen hallintoaluetta, saa vuosittain valtioneuvon tukea niihin lisäkustannuksiin, jotka ovat seurausta vähemmistölaissa säädetyistä velvollisuuksista. Hallintoalueessa on kysymys kielestä. Håbon vuosittainen valtiontuki on 660 000 kruunua. Valtioneuvon tukea voidaan myös käyttää muihin suomen kieltä tukeviin toimenkuviin kuten esimerkiksi tiedon laadun parantamiseen ja tietämyksen lisäämiseen mieluummin kuin kulttuuritoimintaan. Tulevan vuoden budjetti esitellään neuvonpitoon osallistuvilla. Ehdotus hyväksytään sillä lisäyksellä, että 20 000 kruunua siirretään aikuisten kulttuurista lasten kulttuuriin.



Kulttuuri- ja vapaa-ajan hallinto
Suomen kielen hallintoalue
Raisa Holm, suomen kielen vähemmistökoordinaattori
raisa.holm@habo.se

6. Kansalaisaloite ”Vanhustentalo Håbon suomenkielisille vanhuksille”. Päivitettyä tietoa kartoituksen edistymisestä.

Kysely toteutettiin 3. – 23. lokakuuta. Yhteensä 123 henkilöä on vastannut kyselyyn. Vastaukset kootaan yhteen ennen vuodenvaihdetta ja kartoituksen tulokset esitellään hoito- ja hoivalautakunnalle vuoden 2023 ensimmäisen neljänneksen aikana.

7. Keskustelua vuoden 2023 tulevasta toiminnasta.

Neuvonpito puoltaa ehdotusta jatkaa toimintaa ja tapahtumia, joita on järjestetty vuonna 2022. Uusia ehdotuksia, joita tullaan järjestämään tulevana vuonna, ovat suomenkielinen kielisuihku lapsille, sekä digitaalisen tekniikan kurssi suomenkielisille senioreille.

8. Toiminta- ja tapahtuma-arvioinnit:

- 1) Kaksi elokuvaa on esitetty Bålstan Bio Borgenissa: 34 henkilöä tuli katsomaan elokuvaa *Rikinkeltainen taivas*, keskiviikkona 5. lokakuuta 2022. Kolme lasta ja 20 aikuista näki elokuvan Peruna 2. marraskuuta 2022.
- 2) 1. marraskuuta 2022 askarreltiin isälle Skeppsgårdenissa. Kuusi lasta ja neljä aikuista osallistui askarteluiltaan.
- 3) Lukupiiri on tähän mennessä tavannut kaksi kertaa ja vielä kaksi tapaamista on jäljellä.
- 4) Våga tala finska-kurssi on kokoontunut viidesti, neljä opetuskertaa jäljellä.
- 5) Kielikylpymenetelmä, Muumin kielikoulu, Moomin School Language-palvelun avulla, jatkaa vuoden loppuun saakka, jolloin lisenssi päättyy.

9. Tulevat ruotsinsuomalaiset tapahtumat.

- Suomalainen elokuva: Kulkuset, kulkuset, Bio Borgen, keskiviikkona 30. marraskuuta, kello 18.00
- Kiertonäyttely: Kun Suomi Ruotsiin muutti, kirjastossa, 2. – 9. joulukuuta
- Himmellyöpaja, kirjastossa, lauantaina 3. joulukuuta, kello 10.30 - 13.30
- Suomen itsenäisyyspäivä, 6. joulukuuta: Lipunnosto ja kahvittelua Håbon kunnan talolla kello 9.00
- Piparinleivontaa Skeppsgårdenissa, 6. joulukuuta, kello 18.00
- Suomalainen perhe-elokuva: Vinski ja näkymättömyyspulveri, Bio Borgen, keskiviikkona 7. joulukuuta, kello 18.00
- Vapaaehtoiset jakavat joulukukkia keskiviikkona 7. joulukuuta
- Lasten konsertti: Miska Pressan Katti, Fridegårdin näyttämö, perjantaina 9. joulukuuta, kello 15.00
- Lukupiirin joulupäätjäiset, lauantaina 10. joulukuuta
- Perhenäytelmä: Aikavapaa, Fridegårdin näyttämö, sunnuntaina 11. joulukuuta, kello 13.00
- Våga tala finska-kurssin joulupäätjäiset, lauantaina 17. joulukuuta



Kulttuuri- ja vapaa-ajan hallinto
Suomen kielen hallintoalue
Raisa Holm, suomen kielen vähemmistökoordinaattori
raisa.holm@habo.se

10. Muut kysymykset.

Eräs neuvonpitoon osallistuva henkilö on saanut pyynnön osallistua uuden kirjaston suunnittelukokouksiin. Pyyntöä ei ole käynyt ilmi, onko henkilöä pyydetty mukaan edustamaan suomenkielistä vähemmistöä vai jotain muuta. Vähemmistökoordinaattori Raisa Holm vie asiaa eteenpäin ja ottaa selvää, onko suomenkielisen vähemmistön näkökulma otettu huomioon suunnittelussa.

11. Kysymys- ja mielipidetuokio

Ei muita keskustelun aiheita.

12. Seuraava neuvonpito.

Tulevan vuoden neuvonpidot järjestetään 16. helmikuuta, 11. toukokuuta, 14. syyskuuta ja 16. marraskuuta. Neuvonpidot alkavat kello 18.00.

13. Kokous päätetään.

Suomen kielen vähemmistökoordinaattori Raisa Holm päättää kokouksen kello 19.25.